

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 28 (1910)  
**Heft:** 299

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester 3
Ausland: Zuschlag des Post

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an fr. 6
2e semestre 3
Etranger: Plus frais de port

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration, Rédaction et Administration, Parait 1 à 2 fois par jour. Includes Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER.

Inhalt - Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). - Konkurse. - Faillites. - Nachlassverträge. - Concordats. - Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich V (2214\*)
Gemeinschuldnerin: Schweiz. Automohildroschkengesellschaft A. G., in Zürich V.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (2227)
Gemeinschuldner: Diggelmann, Paul, Hut-, Schirm- und Pelzwarenhandlung, an der Elsassergasse 5, in Zürich.

Kt. Luzern Konkursamt Entlebuch (2231)
Gemeinschuldner: Genelin, J. B., Schimberghad, in Hasle.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2218)
Gemeinschuldner: Hoffmanns, Karl, Möbelhandlung.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2232)
Failli: Lévrier, Francis, négociant en vins, 17, Rue de la Pépisserie.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti

Première insertion

Par jugement du 25 novembre 1910, il est ordonné au détenteur inconnu du certificat de dépôt au porteur, portant le n<sup>o</sup> 1556, à l'échéance du 3 juin 1910, délivré par le Comptoir d'Escompte de Genève, le 3 mars 1910, de le produire et de le déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève avec les coupons y afférents, dans le délai de trois ans; à dater de la première publication du présent avis.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. - Tableau de distribution et compte final. (B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale (L. E. 263.)

Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat (2217)
Gemeinschuldner: Sangermano, Baltassare, Uhrenmacher, Heimatstrasse, Langgasse.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera (2234)
Fallito: Airaghi, Desiderio, in Biasca.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (2230)
Fallito: Waelchli, Giovanni, già in Mendrisio, ora d'ignota dimora.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura di fallimento (L. E. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (2228)
Gemeinschuldner: Scheerrer, Ednard, Kaufmann, an der Niederdorfstrasse Nr. 33, in Zürich.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheintal in Thal (2224)
Schuldner: Dornbierer, Heinrich, z. Buchberg, Buchen-Thal.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (2210)
Fallito: Antonini, Guglielmo, sellajo, in Lugano.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (2216)
Faillie: Schorpp-Vaucher, Cécile-Marie, seule chef de la maison C. Schorpp-Vaucher, représentation, à La Chaux-de-Fonds.

Konkurssteigerungen. - Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Wald (2126\*)
Liegenschafts-Steigerung

Im Konkurse betr. Hess, Fritz, Viehhändler, von Dürnten, in Sonnengarten-Rüti, gelangen Freitag, den 16. Dezember 1910, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Sonnenhof an der Walderstrasse-Rüti auf öffentliche Versteigerung:

- I. Abteilung: Im Banne Rüti gelegen: 1) Ein Wohnhaus, eine Scheune beim Schopf, Nr. 361, für Fr. 7600 assekuriert. 2) Eine Scheune, Nr. 1093, für Fr. 8000 assekuriert. 3) Ca. 3 Hektaren 60 Aren Gebäudegrundfläche von Objekt 1 und 2, Hofraum, Garten, Baumgarten, Wiesen und Ried, im Sonnengarten-Rüti. 4) Ca. 1 Hektar 76 Aren Baumgarten und Wiesen, im Gubel-Rüti. 5) Ca. 11 Aren 50 m² Wiesenbord, im Gubel-Rüti. Im Banne Dürnten gelegen: 6) Kat.-Nr. 2020: 10 Aren 56,24 m² Waldboden im Eichholz. 7) Kat.-Nr. 898: 69 Aren 79,84 m² Ried im Dürntnerried. II. Abteilung: 8) Kat.-Nr. 772: 14 Aren 99,76 m² Waldung im Eichholz-Dürnten.

Konkurse. - Faillites. - Fallimenti.

Konkursöffnungen. - Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excus suffisantes.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2215)
Gemeinschuldner: Maurer, Emil, Wirt zum Hotel du Pont und gewesener Teilhaber der Kommanditgesellschaft Emil Maurer & Cie., in Bern.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (2213)
Gemeinschuldner: Gazzaniga, Luigi, Comestibles, in Schaffhausen.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2225)
Gemeinschuldner: Anderes, Severin, Inhaber der Firma S. Anderes-Lateitin, Tuchhandlung und Massgeschäft, Gallusstrasse 32, in St. Gallen.

Kollokationsplan. - Etat de collocation.

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (2211)
Gemeinschuldner: Hatz, Elise, geb. Schweizer, wohnhaft gewesen in Zürich IV, dato in St. Gallen.

III. Abteilung:

9) Der ideale dritte Teil an einem selbständigen Quellenrecht im Grundstück, genannt Riedtwies, Kat.-Nr. 270, des Herrn Johs. Vontobel in Oberdürnten; mit 2 andern Miteigentümern gemeinsam. Grenzen und Grunddienbarkeiten etc., laut Grundprotokoll.

Die Gesamtsbedingungen liegen vom 6. Dezember 1910 an beim Konkursamt Wald zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon in Zürich III (2233)**  
**Fabrik-Versteigerung**

Aus dem Konkurse der Wäschereimaschinen- und Küchenapparatefabrik Oertmann A. G., in Zürich-Enge, werden im Auftrage der Konkursverwaltung Dienstag, den 27. Dez. 1910, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Restaurant «Central», an der Badenerstrasse in Altstetten nachbezeichnete Liegenschaften und maschinelle Einrichtungen auf II. öffentliche Steigerung gebracht:

- In Altstetten an der Badenerstrasse gelegen:
- 1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 10 assekuriert für Fr. 73,000.
  - 2) Ein Fahrlikgelände mit Brückenwage, elektr. Beleuchtung, nebst elektr. Kraftleitungen, Abtritt- und Acetylenbänschenanbau, unter Nr. 14 zusammen assekuriert für Fr. 132,550.
  - 3) 1 Bureaugelände, 1 Wohnhaus, 1 Remisenanbau, 1 Kesselhausanbau, 1 Dampfkessel, elektr. Beleuchtungsanlagen, unter Nr. 11 assekuriert für Fr. 67,900.
  - 4) Ein Werkstattgelände, unter Nr. 13 assekuriert für Fr. 1150.
  - 5) Ein Transformatorhaus, unter Nr. 12 assekuriert für Fr. 3000.
  - 6) 60 Aren 23,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Anlagen (Kataster-Nr. 4513).
  - 7) 14 Aren 10,9 m<sup>2</sup> Garten, angrenzend an Ziff. 6 (Kat.-Nr. 4610).
  - 8) 15 Aren 50,1 m<sup>2</sup> Wiesen und Garten (Kat.-Nr. 4609).
  - 9) 15 Aren 52,9 m<sup>2</sup> Wiesen und Gebäudeplatz (Kat.-Nr. 4608).
  - 10) 22 Aren 24 m<sup>2</sup> Wiesen und Gebäudeplatz (Kat.-Nr. 4607).
  - 11) Ein Magazingelände, unter Nr. 15 für Fr. 30,000 assekuriert, auf Ziff. 9 und 10 stehend.

Ferner: Die mit den obigen Liegenschaften mitverpändeten Zubehörenden (Maschinen) laut besonderem Verzeichnis.

Das Gantprotokoll, Grundplan und Verzeichnis der Maschinen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Die I. Gant verlief resultatlos; an dieser II. Gant erfolgt unbedingte Zusage.

**Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (2236)**

Aus dem Konkurse Emil Maurer & Cie., in Bern, werden nächsten Freitag, den 2. Dezember 1910, im städtischen Gantlokal im neuen Amtshaus an der Waisenaustrasse in Bern versteigert:

- 1) Nachmittags 1 1/2 Uhr: 1 Automobil «Dietrich», 40 HP, und 1 Automobil «Ryal Star», 4plätzig.
  - 2) Nachmittags 2 Uhr: Verschiedene Motorvelos, alte Velos, 1 Schreibmaschine Smith Premier 4, 2 Schreibtische, 1 Meyers Lexikon, 1 Akten-gestell, 1 Ladentisch, Stühle, 1 Glasschäbchen, 1 Kinderwagen, etc.
- Die Automobile können bei Hrn. Maurer im Hôtel du Pont in Bern besichtigt werden.

Bern, den 25. November 1910.

Der Konkursverwalter:  
Hauptli, Notar, Marktgasse 32, Bern.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2229)**

Gemeinschuldner: Mantel, Ernst, Gasthof- und Restaurationsbetrieb.

Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Mittwoch, den 30. November 1910, vormittags 11 Uhr, Steinberg 19 (Hotel Habsburg), in Basel.

Verwertungsgegenstand: Zwei Billards mit Zubehörenden.

**Kt. Aargau Konkursamt Baden (2226)**

**I. Liegenschaftssteigerung**

Im Konkurse über Koch, Julian, Bäcker in Nieder-Rohrdorf, wird dessen Liegenschaft, bestehend in einem Wohnhaus mit 2 Wohnungen und Bäckerei, Schätzung Fr. 14,600, Mittwoch, den 28. Dezember 1910, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gasthaus zur Sonne, in Nieder-Rohrdorf, an erste Steigerung gebracht.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 18. Dezember an beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

**Ct. du Valais Office des faillites de Sierre (2219)**

**Avis de vente aux enchères**

L'office des poursuites et faillites de Sierre exposera en vente, aux premières enchères, le 29 décembre 1910, dès 8 1/2 heures du matin, au domicile du failli Coppex, Tobie, à Granges:

- 1° Toutes les marchandises contenues dans les magasins du failli Tobie Coppex.
- 2° Un sixième de cheval, char et accessoires, provenant également de la faillite Coppex.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix ours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern Gerichtspräsident von Thun (2221)**

Schuldner: Schönholzer, Robert, gew. Handelsmann in Thun, nunmehr in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. November 1910.

Sachwalter: F. Wegmüller, Notar in Thun.

Eingabefrist: Bis mit 20. Dezember 1910 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. Januar 1911, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ort de Genève Tribunal de première instance de Genève (2222/23)**

Débiteurs:

Société Vicino & C<sup>ie</sup>, fabrique de casquettes, place des Alpes, à Genève.

Coulin, Louis, négociant, Route de Chêne, 18, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: 30 novembre 1910, à 9 heures, à Genève, Rue de l'Hôtel de Ville, 6, rez-de-chaussée, salle A.

**Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.**

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Kt. Zürich Bezirksgericht Winterthur (2220)**

Mit Beschluss vom 28. Oktober 1910 hat das Bezirksgericht Winterthur, den von M. Horn, Volksbazar, Neumarkt, Winterthur, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag zu 30 %, zahlbar 10 % innert Monatsfrist nach erfolgter rechtskräftiger Genehmigung des Nachlassvertrages, 10 % auf 31. Dezember 1910, 10 % auf 28. Februar 1911, gerichtlich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Dieser Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Winterthur, den 21. November 1910.

Im Namen des Bezirksamtes Winterthur,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. R. Hofmann.

**Kt. Luzern Gerichtspräsident von Sursee (2212)**

Schuldner: Hinnen, J., Sohn, von Triengen, Schuh- und Lederhandlung in Sursee.

Datum der Bestätigung: 7. November 1910.

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Kt. Zürich Konkursgericht Zürich (2235)**

**Ediktalladung**

Gegen Utzinger, Gottlieb, Liegenschaften-Agent, wohnhaft gewesen Untere Zäune 3, Zürich I, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat J. Beringer, Rechtsbureau, Zürich I, namens F. Vogt-Sieber, in Kilchberg, für die Forderung von Fr. 10,600, gestützt auf Art. 190 des Sch.- und K.-G., das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Mittwoch, den 30. November 1910, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Gerichtsgelände, Selnaustrasse 17, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 23. November 1910.

Namens des Konkursrichters,  
Der Substitut: Dr. C. Hess.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

**Ausweis vom 23. November — Situation du 23 novembre**

	Aktiva — Actif		Veränderungen seit dem 15. November 1910 Changements depuis le 15 novembre 1910
	Franken France	15. November 1910 15 novembre 1910	
1) Metallbestand: Réserve métallique:			
a) Gold — Or . . . . .	158,674,130.17	158,010,037.37	+ 664,092.80
b) Silber — Argent . . . . .	13,952,065.—	13,409,605.—	+ 542,460.—
2) Portefeuille . . . . .	127,966,690.50	135,332,111.22	- 7,365,420.72
3) Sichtguthaben im Auslande Avoir à vue à l'étranger	6,161,660.03	7,930,507.75	- 1,768,847.72
4) Lombard . . . . .	4,855,651.61	5,809,130.51	- 953,478.90
Nantissements . . . . .			
5) Effekten . . . . .	10,452,610.10	10,462,051.65	- 9,441.55
Titres . . . . .			
6) Sonstige Aktiva Autres postes de l'actif	38,616,077.73	42,791,832.40	- 4,175,754.67
<b>Total</b>	<b>360,675,885.14</b>	<b>373,745,275.90</b>	
	Passiva — Passif		
1) Eigene Gelder . . . . .	25,333,245.—	25,333,245.—	—
Propres fonds . . . . .			
2) Notenzirkulation . . . . .	254,486,650.—	269,009,800.—	-14,523,150.—
Billets en circulation . . . . .			
3) Kurzfristige Schulden. Engagements à courte échéance	24,820,611.83	19,266,228.12	+ 5,554,383.71
4) Sonstige Passiva . . . . .	56,035,378.31	60,136,002.78	- 4,100,624.47
Autres postes du passif			
<b>Total</b>	<b>360,675,885.14</b>	<b>373,745,275.90</b>	

**Diskontsatz 4 1/2 % (Lombardsatz für Vorschüsse: 1) auf gekündete Obligationen 4 1/2 %; 2) auf Wertschriften 5 %; 3) auf Gold in Barren und fremden Goldmünzen 1 %.) — 1) Gültig seit dem 27. Oktober 1910. 2) Gültig seit dem 27. Oktober 1910. 3) Gültig seit dem 19. März 1908.**

**Taux d'escompte 4 1/2 %; 1) Taux pour avances garanties par: 1° Obligations dénoncées 4 1/2 %; 2° Fonds publics 5 %; 3° 8° Or, en lingots et monnayé 1 %.) — 1) Valable depuis le 27 octobre 1910. 2) Valable depuis le 27 octobre 1910. 3) Valable depuis le 19 mars 1908.**

**Edig. Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

**Nr. 28433. — 19. November 1910, 8 Uhr.**

**E. Wetzel, Handel, Rheinfelden (Schweiz).**

**Zigarren.**

**GENERAL DUFOUR**

Nr. 28434. — 19. November 1910, 8 Uhr.  
E. Wetzel, Handel,  
Rheinfelden (Schweiz).

Zigarren.

# RIGI-BOUITS

Nr. 28435. — 19. November 1910, 8 Uhr.  
E. Wetzel, Handel,  
Rheinfelden (Schweiz).

Zündhölzer.

# MARS

Nr. 28436. — 24. November 1910, 8 Uhr.  
Gottl. Egarter, Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Ziegeleiwaren.



Nr. 28437. — 24. November 1910, 8 Uhr.  
H. Wegelin, Nachfolger von F. Bähler, Fabrikation,  
Glarus (Schweiz).

Putzpulver aller Art, Huffett, Lederfett, Bodenwische.  
(Übertragung mit Gebrauchsbeschränkung von Nr. 12447 der Firma  
Fritz Bähler, vormals Marty'sche Apotheke.)



Nr. 28438. — 24. November 1910, 8 Uhr.  
Ilwa A. G., Fabrikation und Handel,  
Reichenburg (Schweiz).

Zu Heilzwecken und Gesundheitsschutz präparierte  
Wolle und daraus gefertigte Gegenstände, sowie darauf  
bezügliche Geschäftspapiere und Reklamartikel.

# Ilwa

Nr. 28439. — 23. November 1910, 6 h.  
Fabrique des lactas et Parc avicole Gland, P. Langer,  
Gland (Suisse).

Produit phosphaté pour le bétail: imprimés pour réclame.



Nr. 28440. — 18. November 1910, 8 h.  
Jules Calame, fabrication,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 28441. — 18. November 1910, 8 h.  
Schwob fils, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

# ABAKUS

Nr. 28442. — 18. November 1910, 8 h.  
Schwob fils, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

# JSBERG-PRECIEUSE

Nr. 28443. — 24. November 1910, 8 Uhr.  
Malzfabrik & Hafermühle Solothurn,  
Solothurn (Schweiz).

Malzkaffee.

(Übertragung von Nr. 3074 der Malzfabrik Solothurn, Albert Wyss & Cie.)



Nr. 28444. — 24. novembre 1910, 8 h.  
Henri Waegeli, commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Cigares, cigarettes, tabacs et allumettes.



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Internationaler Postgrosverkehr

Überweisungskurse vom 26. November an bis auf weiteres

Deutschland . . . . .	Fr. 123.70 für 100 Mark
Oesterreich . . . . .	> 105.15 > 100 Kronen
Ungarn . . . . .	> 105.15 > 100 »
Belgien . . . . .	> 99.90 > 100 Franken

### Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 26 novembre jusqu'à nouvel avis:

Allemagne . . . . .	Fr. 123.70 pour 100 marcs
Autriche . . . . .	> 105.15 > 100 couronnes
Hongrie . . . . .	> 105.15 > 100 »
Belgique . . . . .	> 99.90 > 100 francs

— Importation des viandes et des préparations de viande. Voici d'autres instructions complémentaires au sujet de l'exécution de l'ordonnance du 29 janvier 1909 réglementant le contrôle, à la frontière, des viandes et des préparations de viande importées en Suisse:

Les envois de viandes et de préparations de viande de toute espèce destinés aux chefs des missions diplomatiques accréditées près la Confédération suisse, ne sont pas soumis à la visite du vétérinaire de frontière. On admettra donc les envois de ce genre à l'importation, sans exiger la production d'un certificat d'origine, sans procéder à la visite vétérinaire-frontière et sans délivrer de passavant.

Si plusieurs envois postaux du poids de 5 kg chacun, de même provenance, sont présentés ensemble à l'importation et adressés au même destinataire, ils devront toujours être considérés comme un seul envoi pesant plus de 5 kg, alors même que chaque colis serait accompagné d'un certificat d'origine spécial. Par conséquent, ces envois seront soumis à la visite du vétérinaire de frontière et paieront les émoluments réglementaires.

Ne peuvent être admis à l'entrée: 1° Les tripes et les boyaux frais détachés du corps; 2° les organes détachés du corps (le foie, les poumons, les rognons, la rate, le cœur et la mamelle chez la vache); 3° la graisse qui n'adhère plus naturellement au corps; 4° le sang.

La graisse fondue ainsi que le sang desséché, pulvérisé, destiné à des emplois industriels, ne sont pas soumis à la visite du vétérinaire de frontière. L'importation des boyaux des animaux de l'espèce chevaline est interdite.

Les envois de viande de lapins conservée, en boîtes, peuvent être admis à la visite du vétérinaire-frontière sans certificat d'origine.

On ne délivrera qu'un seul passavant pour un envoi composé de conserves de diverses espèces, adressé au même destinataire.

En ce qui concerne les envois de viande de renne, on n'excluera à l'avenir du contrôle du vétérinaire de frontière que ceux ne comprenant qu'un seul morceau (longe, gigot, ou épaule). Tous les envois plus importants devront être soumis à la visite.

### Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	Schweiz		Paris		London		Berlin		Milano		Wien		New-York	
	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.
1906 23. XI.	5 1/2	5	8	2 1/2	6	5 1/2	6	5 3/4	5	5	4 1/2	4 3/4	5	5 1/2
1907 23. XI.	5 1/2	5 3/4	4	3 1/2	7	6 1/2	7 1/2	7	5 1/2	5 3/4	6	5 1/2	6	12
1908 23. XI.	8 1/2	3 1/2	8	2 1/2	2 1/2	2 1/2	4	2 3/4	5	3 1/2	4	3 1/2	5	1 1/4
1909 23. XI.	4	3 1/2	8	2 3/4	5	3 1/2	5	4 3/4	5	4 3/4	4	3 1/2	5	5
1910 23. XI.	4 1/2	4 3/8	8	2 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5 1/2	5 1/2	5	4 1/2	4 1/2	2 1/4
15. XI.	4 1/2	4 3/8	8	2 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5 1/2	5 1/2	5	4 1/2	4 1/2	3 1/2
7. XI.	4 1/2	4 3/16	8	2 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5 1/2	5 1/2	5	4 1/2	4 1/2	4 1/2
31. X.	4 1/2	4 3/16	8	2 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5 1/2	5 1/2	5	4 1/2	4 1/2	3 1/2
23. X.	4	4 1/8	8	2 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5 1/2	5 1/2	5	4 1/2	4 1/2	3 1/2

o. = officiel (officiel) p. = privat (hors banque). \*) Call money.

### Kurs für Sichtdevisen auf (\*\*\*) — Cours du change à vue sur (\*\*\*)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457

Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3198; § 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1906 23. XI.	99.95	25.26	123.09	100.08 1/4	99.62 1/2	104.59 1/4	208.09 1/4	5.17 1/2
1907 23. XI.	100.30 1/2	25.35	123.13 1/4	100.30 1/2	100.18 1/4	104.58 1/4	208.56 1/4	5.15 1/2
1908 23. XI.	100.05 1/2	25.11	122.69 1/4	99.84 1/4	99.62 1/2	104.74	208.21 1/4	5.15 1/2
1909 23. XI.	100.22 1/4	25.25 1/2	123.40 1/4	99.59 1/2	99.81	104.69	208.01 1/4	5.17 1/2
1910 23. XI.	100.07 1/4	25.82 1/4	123.68 1/4	99.78 1/4	99.81	105.04	209.26 1/4	5.19 1/2
15. XI.	100.09 1/4	25.92	123.53 1/4	99.73	99.80	104.98 1/4	209.41 1/4	5.19 1/2
7. X.	100.10	25.81 1/2	123.53 1/4	99.72 1/4	99.75	104.98 1/4	209.40	5.19 1/2
31. X.	100.10	25.29 1/4	123.50 1/4	99.74	99.71	104.98 1/4	209.27 1/4	5.19 1/2
23. XI.	100.12	25.32 1/4	123.60	99.77 1/2	99.78 1/4	105.08 1/4	209.15	5.19 1/2

\*\*) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.

**Generalversammlungen — Assemblées générales**

Société suisse des Briques Economiques, Vevey: 29 novembre, à 8 heures du jour (Hôtel-de-Ville, à Vevey).  
 Mech. Steinzeug-Röhren-Fabrik Schaffhausen: 2. Dezember, vormittags 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Hotel Müller, 1. Stock, in Schaffhausen).  
 Grand Hôtel Mont-Soleil, St-Imier, Hôtel Beau-Séjour, à St-Imier: 2 décembre, à 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> h. du soir (Hôtel Beau-Séjour, au Mont-Soleil, sur St-Imier).  
 Société du Chemin de fer Rolle-Gimel: 3 décembre, à 2 heures de l'après-midi (Salle du Tribunal, au Château de Rolle).  
 Zürcher Central-Bäckerei A. G., Zürich: 3. Dezember, nachmittags 3 Uhr (Olivenbaum, Stadelhofen, Zürich 1).  
 S. A. Verrerie de Semsales: 3 décembre, à 3 heures de l'après-midi (Villa du directeur, à la Verrerie).  
 Aktienbrauerei Basel: 6. Dezember, nachmittags 4 Uhr (Saal der Zunft zu Rebluten in Basel).  
 Actiengesellschaft zur Erstellung des Weges durch die Taubenlochschlucht: 7. Dezember, abends 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Krone zu Biel).  
 Actienbrauerei Zürich: 9. Dezember, nachmittags 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Kasino Unterstrass, kleiner Saal, Zürich).

A. G. Hotel Bellevue in Wiesen: 10. Dezember, nachmittags 2 Uhr (Hotel Bellevue in Wiesen).  
 Aktienbrauerei Wald: 10. Dezember, nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Hotel „Schwert“ in Wald).  
 Schweizerische Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon: 10. Dezember, nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Hotel „Victoria“, Zürich).  
 Société Libertas, Chaux-de-Fonds: 10 décembre, à 4 heures du soir (Siège social, Chaux-de-Fonds).  
 Immobilien-Gesellschaft „Geduld“ in Zürich: 10. Dezember, nachmittags 6 Uhr (Speisesaal des Hotels zum „Goldenen Stern“, Zürich 1).  
 Löwenbräu Dietikon A. G.: 10. Dezember, nachmittags 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Speisesaal des Hotels zum „Goldenen Stern“ in Zürich 1).  
 Brienz-Rothorn-Unternehmung: 12. Dezember, nachmittags 2 Uhr (Hotel Löwen, Bern).  
 Brauerei Haldengut, Winterthur: 15. Dezember, nachmittags 3 Uhr (Brauerei Haldengut, Winterthur).

**Dividenden — Dividendes**

A. G. Crd. Zschokke Aarau: Fr. 25. — Immobilienbank Bern: Fr. 20. — Aktienbrauerei z. Gurten: Fr. 25. — Actiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie, Kriens-Luzern: Fr. 27.50. — Commanditärengesellschaft Schindler & Cie., Luzern: Fr. 32.50.

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Anzeigen — Annonces**

Annoncen-Régie:  
**HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Ich suche per sofort**

oder auf Neujahr für einen seit 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahren im Bureau und Magazin meines Versandgeschäftes beschäftigten allein stehenden Mann, gesetzten Alters, passende und dauernde

**Stelle**

bei bescheidenen Ansprüchen. (9039 Y) 3040.

Der Betreffende ist intelligent, treu und arbeitsam und verfügt über gute geläufige Handschrift.

**Robert Obrecht z. Kornhaus, Wiedlisbach (Bern)**

**„LUCERNA“**  
Anglo-Swiss Milk Chocolate Co.

Die  
**ausserordentliche Generalversammlung**  
unserer Gesellschaft vom 11. Juni 1910 hat unter anderm beschlossen:

1. Es sei das Stamm- und das Prioritätsaktienkapital auf 4 % seines Nominalwertes, mithin jede Aktie von Fr. 500 auf Fr. 20 abzuschreiben.
2. An Stelle der abgeschrieben Beträge seien gegen Leistung einer Gebühr Gewinn-Anteilscheine in der Höhe der Abschreibung auszugeben.

In Ausführung dieser Beschlüsse und gestützt auf Art. 9 der Statuten hat der Verwaltungsrat beschlossen, es seien diese Gewinn-Anteilscheine gegen Zahlung einer Gebühr von Fr. 10 per Schein zur Emission zu bringen.

Es ergeht daher an alle Prioritäts- und Stammaktionäre die Aufforderung, ihre Aktientitel zwecks Abstempelung bei **unserer Gesellschaft in Hochdorf** einzureichen. Diejenigen Aktionäre, welche die ihnen zukommenden Gewinn-Anteilscheine zu erhalten wünschen, haben dies bis spätestens den **31. Januar 1911** unter Beilage ihrer Aktien und Einsetzung von **Fr. 10 per Titel** schriftlich zu verlangen. Für die Prioritätsaktien tritt an Stelle eines besonderen Anteilsscheines eine entsprechende Abstempelung des Aktientitels. Ueber diejenigen Gewinn-Anteilscheine, welche bis zum **31. Januar 1911 nicht bezogen sind**, wird der Verwaltungsrat anderweitig verfügen. (29531)

Von der erfolgten Kapitalreduktion wird unter Hinweis auf die gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere auf die Art. 670, sowie 665 und 667 des Schweizerischen Obligationenrechtes allen **Gläubigern** unserer Gesellschaft zwecks Wahrung ihrer allfälligen Ansprüche Kenntnis gegeben.

Durch die früheren Statuten unserer Gesellschaft, insbesondere § 42, waren sogenannte „**Gründer-Genuss-Scheine**“ geschaffen worden. Es wird anmit den Inhabern solcher Scheine angezeigt, dass die neuen Gesellschafts-Statuten diese „**Gründer-Genuss-Scheine**“ nicht mehr anerkennen. Wer trotzdem daraus Rechte herleiten oder wahren will, wird eingeladen, dies beim Sitze der Gesellschaft bis spätestens zum **31. Januar 1911** zu tun, ansonst angenommen wird, er verzichte auf jeden dahingehenden Anspruch. (Ue8470)

Hochdorf, den 15. November 1910.

Der Verwaltungsrat der „**LUCERNA**“  
Anglo-Swiss Milk Chocolate Co.,  
Der Präsident: Der Aktuar:  
**Dr. L. F. Meyer. Dr. J. Schmid.**

**Hüten Sie Ihr Lager**  
und verhüten Sie Lagerhüter  
**Wodurch?**

Hinz-Immerwährende Inventur schafft Ihnen Abhilfe.  
Verlangen Sie Prospekt Nr. 36.

**Schmassmann & Co.**  
(2011) Bahnhofstrasse 110 — Zürich

**Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld**

Zweiganstalten in  
**Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden**  
Aktienkapital 16,000,000, Reservefonds 3,900,000 Franken

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber unserer  
**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % Obligationen**  
gegenseitig 3—5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.

In Zahlung werden auch gekündete kurzfristige, solide Wertpapiere zu coulanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in

**Basel:** die Basler Handelsbank.  
Herren A. Sarasin & Cie.  
**Bern:** Herren Wyttenbach & Cie.  
**Zürich:** Herren Schlüpfer, Blankart & Cie.  
Herren A. Hofmann & Cie.  
**St. Gallen:** Herren Wegelin & Cie.  
**Glarus:** Herr J. Leusinger-Fischer.  
**Schaffhausen:** Herr Jakob Oechslin, Agent.

(F 2596 Z) (2833) **Die Direktion.**

**Elektrizitätswerk Kabel, St. Gallen**

**Mitteilung an die Herren Aktionäre**

Diejenigen Herren Aktionäre, denen wir mangels näherer Adresse unsere beiden Zirkulare vom 4. und 24. November a. c. betreffend Verkauf der Aktien unserer Gesellschaft an den Kanton St. Gallen nicht zustellen konnten, werden hierdurch höflich eingeladen, sich behufs Entgegennahme bezüglicher Mitteilungen in **inner längstens 8 Tagen** a dato bei unserem Bureau, Pestalozzistrasse 6 in St. Gallen **schriftlich anzumelden.** (Z G. 3580) 3043,  
St. Gallen, den 24. November 1910.

**Der Verwaltungsrat.**

**Brauerei zum Cardinal in Basel**

**Einladung**  
zur  
**ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Samstag, den 3. Dezember 1910, nachmittags 3 Uhr, in der Brauerei, Viaduktstrasse 45

- Traktanden:**
1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. September 1910.
  2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Herren Revisoren und Décharge-Erteilung an den Ersteren.
  3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Bilanz und Festsetzung der Dividende.
  4. Abänderung der Statuten. (6983 Q) 2923,
  5. Wahlen.
  6. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten für das Jahr 1910/11.
- Der Bericht der Verwaltung und der Revision, sowie die Jahresrechnung und Bilanz sind vom **19. November** an zur Einsicht der Herren Aktionäre bereit im **Geschäftlokal der Gesellschaft** und bei den Herren Zahn & Co. in Basel. Bei letzteren können die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Deposition der Aktien vom 19.—30. November bezogen werden.
- Der Verwaltungsrat.**

**Magasin d'épicerie et mercerie**

autre chose à introduire, est à remettre pour de suite aux **Tuileries de Grandson**. Belle situation. Affaire annuelle 20 à 25 mille fr. — S'adresser à **Alexis Henriod**. (27626 L) 3022

**Junger Notar**

fleissig und energisch, mit sehr guten Zeugnissen und Referenzen, **wünscht Lebensstellung in Bank- oder Versicherungsgeschäft** etc. Gefl. Offerten erbitten unter **C7382 Q an Haasenstein & Vogler, Basel.** 30451

**Commanditaire ou Associé**

On demande pour un commerce de papiers de luxe et éditions artistiques, en pleine prospérité, un associé ou un commanditaire. Apport désiré fr. 15,000 à 20,000. Chiffre d'affaires annuel fr. 60,000; bénéfice brut fr. 20,000. Aadr. offres s. C. P. 3548, poste restante, **Lansanne.** (2931)

**Reise-Stelle**

30jähriger, seriöser, kautionsfähiger Geschäftsmann sucht 3034, in erstklassiger Firma.

**Voyageur**

Ecrire sous S. 12 837-C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

**Handtücher**  
aller Art mit waschecht eingewobenem Namen des betreffenden Etablissements erstellen billigst als Spezialität:

**Müller & Co., Leinenweberei**  
Langenthal, Bern

**Patentanwalt**  
A. KÜNZLER  
Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seebühl.

**Bureauöbel**

wie Orig.-Amerikan. Rollpulte, Aktenschränke, Flachpulte, Doppelpulte etc., kaufen Sie am vorteilhaftesten und billigsten bei **2898**  
**Eduard Tausky,**  
Pelikanstrasse 33, Zürich L.  
Ihre Anfertigung erfolgt gründl. durch Unternehmerräte. Liefert gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch. Bäckereystr. 7, Z. 15. (11)